



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

Amt für nachhaltige Gewässernutzung
Ufficio Gestione sostenibile delle risorse
idriche

STECHER STEFAN
stefan.stecher@pec.sbb.it

GEMEINDE GRAUN IM VINSCHGAU
graun.curon@legalmail.it

Bozen / Bolzano, 21.07.2026

Zur Kenntnis / per conoscenza:

Bearbeitet von / redatto da:
Michaela Hillebrand
Tel. 0471/414785

FORSTINSPEKTORAT SCHLANDERS
ispettorato.forestale.silandro@provincia.bz.it

AMT FÜR GEWÄSSERSCHUTZ
gewaesserschutz.tutelaacque@pec.prov.bz.it

AMT FÜR ÖFFENTLICHES WASSERGUT
oeffentlicheswassergut.demanioidrico@pec.prov.bz.it

AMT FÜR DEN LANDSCHAFTSSCHUTZ
landschaft.paesaggio@pec.prov.bz.it

AMT FÜR WILDTIERMANAGEMENT
wildtier.fauna.selvatica@pec.prov.bz.it

BODENVERB.KONS. RESCHEN-
SCHEIDECK
Obm. Folie Tobias
bvkreschenscheideck@pec.it

INGENIEURE PATSCHEIDER & PARTNER
legale@pec.ipp.bz.it

SÜDT.
BAUERNBUNDGENOSSENSCHAFT
direzione@sbb.it

D/10548/0 - Anlage Nr. 027B0571 -
Wasserableitung aus dem Fließgewässer
Valmiurbach für Beregnung in der Gemeinde
GRAUN IM VINSCHGAU

D/10548/0 - Impianto n. 027B0571 -
Derivazione dall'Acqua corrente Rio Valmiura
scopo irriguo nel comune di CURON
VENOSTA

Absage und Ersatztermin: Kommissioneller
Lokalausweis am 23.07.2026
(Verordnung vom 01.07.2026, Prot. Nr.

Annullamento e nuova data: visita di
istruttoria del 23.07.2026 (Ordinanza del
01.07.2026, prot. n. 609469)

Amt für nachhaltige Gewässernutzung

Mendelstraße 33, 39100 Bozen
gewaessernutzung@provinz.bz.it
umwelt.provinz.bz.it/de

Ufficio Gestione sostenibile delle risorse

idriche
Via Mendola 33, 39100 Bolzano
risorse.idriche@provincia.bz.it
ambiente.provincia.bz.it/it

Ofize Gestuon sostignibla dles ressurses

d'ega
Via Mendola 33, 39100 Bulsan
risorse.idriche@provincia.bz.it
umwelt.provinz.bz.it/de

Tel. 0471 41 47 70 St.-Nr. / Cod. Fisc. – MwSt.Nr. / P.IVA 00390090215 gewaessernutzung.risorseidriche@pec.prov.bz.it

609469)

Sehr geehrte Damen und Herren,

Gentili Signore e Signori,

der für **Donnerstag, den 23.07.2026 um 10:00 Uhr** im Rathaus der Gemeinde Graun im Vinschgau anberaumte kommissionelle Lokalaugenschein muss aufgrund eines Todesfalls im familiären Umfeld der zuständigen Technikerin, Frau Michaela Hillebrand leider abgesagt werden.

la visita di istruttoria prevista per **giovedì 23.07.2026 alle ore 10:00** presso il municipio del Comune di Curon Venosta deve purtroppo essere annullata a causa di un lutto familiare della tecnica responsabile, la Sig.ra Michaela Hillebrand.

Wir bitten um Ihr Verständnis und teilen Ihnen nachstehend den neuen Termin mit:

Confidiamo nella Vostra comprensione e Vi comunichiamo di seguito la nuova data:

Datum / data

20.08.2026

Uhrzeit / orario

10:00

Treffpunkt / luogo di ritrovo

Rathaus der Gemeinde GRAUN IM VINSCHGAU - Municipio di CURON VENOSTA

Mit freundlichen Grüßen

Cordiali saluti

Der stellvertretende Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione sostituto

Helmut Schwarz

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

N.B.: Im Briefverkehr die Aktennummer **D/10548/0 Anlage Nr. 027B0571** zitieren.

N.B.: Prego indicare sempre il numero di pratica **D/10548/0 impianto n. 027B0571**.